



HAYATBOYU ÖĞRENME PROGRAMI (LLP)
AVRUPA DİL ÖDÜLÜ
2009 YILI TEKLİF ÇAĞRISI

16 Aralık 2008

1. TEKLİF ÇAĞRISININ AMACI

Bu Teklif Çağrısının amacı, Avrupa Birliği Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Başkanlığı tarafından Hayatboyu Öğrenme Programı bünyesinde yürütülen Avrupa Dil Ödülü Faaliyeti çerçevesinde, dil öğretimi ve öğrenimi ile ilgili özel ve kamu kurum ve kuruluşlarının hazırlayacakları başvurulara ilişkin ölçütleri saptamak, başvuruları almak, bu başvuruları değerlendirmek ve ödüle layık olanları belirlemektir. Avrupa Dil Ödülü programına katılmak ve ödüle başvuruda bulunmak için bütün başvuruların dil öğretim ve öğrenim alanı ile ilgili olması gerekir.

Avrupa Dil Ödülü, hem bir bütün olarak Avrupa'nın hem de AB üyesi ülkelerin önceliklerini içeren ve bu Teklif Çağrısında belirtilen şartları en iyi şekilde karşılayan başvurulara verilir. Başvurular, Avrupa Dil Ödülü Ulusal Jürisi tarafından değerlendirilir.

2. AVRUPA DİL ÖDÜLÜNÜN ARKAPLANI

Avrupa Dil Ödülü programı, AB vatandaşlarının ana dillerine ek olarak en az iki Avrupa dilinde daha yetkin kullanıcı olabilmelerine katkı sağlamak üzere Komisyon tarafından hazırlanan Beyaz Kitap- Öğretme ve Öğrenme: Öğrenen Topluma Doğru çalışma kapsamında 1995 yılında başlatılmıştır.

Avrupa Dil Ödülü programı Türkiye'de 2006 yılında başlatılmış ve Avrupa Birliği Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Yönlendirme ve İzleme Komitesi tarafından onaylanmıştır.

Avrupa Dil Ödülü, Avrupa Komisyonu tarafından koordine edilen ancak yürütülmesi üye ülkeler tarafından ülke merkezli etkinlikler çerçevesinde gerçekleştirilen bir programdır. Hangi başvuruların ödül alacağına Ulusal Jüriler karar verir. Ulusal Jürinin verdiği karar Avrupa Birliği Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Başkanlığının onayıyla yürürlüğe girer.

3. AVRUPA DİL ÖDÜLÜNÜN HEDEFİ

Avrupa Dil Ödülünün hedefi, ilköğretim dördüncü sınıftan itibaren eğitim ve öğretim sürecinin her aşamasındaki yeni ve yaratıcı dil öğretme projelerini ve etkinliklerini teşvik ederek dil öğrenme alanına ilgiyi artırma çalışmalarına katkı sağlamaktır. Ödül, Avrupa Birliği Eğitim Programlarına katılan ülkelerde kullanılan resmi dillerin öğretilmesi ve öğrenilmesi alanındaki her türlü uygun etkinliğe verilecektir. Ödül programının temel amacı başvuruların içeriğinde mevcut kaynakların örnek ve yenilikçi kullanılmasının yer almasını sağlamaktır.

4. AVRUPA DİL ÖDÜLÜ JÜRİSİ (ULUSAL JÜRİ)

Türkiye için Avrupa Dil Ödülü Jürisi oluşturulması kararı, Şubat 2006 tarihinde toplanan Avrupa Birliği Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Yönlendirme ve İzleme Komitesi tarafından onaylanmıştır. Yedi (7) üyeden oluşan jüride Milli Eğitim Bakanlığı'ndan iki (2), Yüksek Öğretim Kurulu'ndan iki (2), Goethe Enstitüsü'nden bir (1) ve Merkez Başkanlığı'ndan iki (2) temsilci bulunmaktadır. Gerekli görüldüğünde jürinin önerisi ile yabancı üye sayısı artırılabilir.

Ödüle katılmak üzere gönderilen başvurular jüri üyeleri tarafından hem Avrupa hem de ulusal ölçütlere göre değerlendirilir. Jüri, yabancı dil eğitimi ve öğretimi alanında yetkin üyelerden oluşur.

Jüri üyeleri, ülke merkezli olarak yürütülecek Avrupa Dil Ödülü programı çerçevesinde gerçekleştirilecek her türlü etkinlikten sorumludur.

5. AVRUPA DİL ÖDÜLÜ ÖLÇÜTLERİ

5.1. Avrupa Boyutundaki Öncelikler

Avrupa Birliği Komisyonu her yıl Avrupa geneli için öncelikleri belirler ve bu öncelikler Avrupa Birliği Üye Devletleri için geçerlidir. 2008 - 2009 yılı için Avrupa Dil Ödülü Öncelikleri aşağıdaki şekilde tanımlanmıştır:

1. Kültürlerarası Diyalog : 2008 Yılı, “Avrupa Kültürlerarası Diyalog Yılı” olarak kabul edilmiştir. Kültürlerarası diyalog, Avrupa Birliği'nin kültürel çeşitlilik, Avrupa vatandaşlığı ve sosyal uyum gibi çok önem verdiği ve teşvik ettiği pek çok stratejik önceliğine önemli katkılar sağlamaktadır.

2008 Yılı'nın amacı, bu öncelik ile ilgili alanın önemini geniş kitlelere anlatmak ve bu konuda bilinç düzeyini yükseltmektir, çünkü 2008 yılından itibaren kültürler arası diyalog Avrupa Birliği Eğitim ve Kültür Genel Müdürlüğü'nün faaliyetlerinin odak noktasında yer alacaktır.

Avrupa Dil Ödülü alan projelerin, dil becerilerinin birbirleriyle olan etkileşimlerini hem de karşılıklı anlayışı ve kültürlere değer vermeyi göstermesi bakımından “başvuru kaynakları” olarak kullanılabilmesi beklenmektedir. Projeler, dil sınıflarındaki çeşitli kültürel yönleri ortaya çıkaran yenilikçi yöntemlerden, kültürel etkinlikler aracılığıyla dil alanına ilgiyi artırmaya, dil öğrenimi yoluyla sosyal ve kültürel engelleri ortadan kaldırmaya ve daha kuşatıcı bir toplum oluşturmaya kadar geniş bir alanda değişik konuları kapsayabilir.

2. Dil ve İş Dünyası : 2006 yılında CILT (The National Centre for Languages) tarafından Avrupa Komisyonu adına gerçekleştirilen bir araştırmaya göre, her yıl, binlerce Avrupalı şirket yeterli dil becerilerine sahip olmamanın sonucu olarak işlerini kaybetmekte ve ihalelerde kaybetmektedir. Araştırmanın bulguları, eğer Avrupa'daki küçük işletmeler dil öğrenmeye daha fazla yatırım yapar ve tutarlı dil stratejileri geliştirirlerse, toplam ihracatlarını artırmaya yönelik muazzam bir potansiyelleri olduğu yönündedir.

Bu öncelik, dil kursu hizmetleri sunan müesseseler ile işletmelerin işbirliği; işletmelerin dil ihtiyaçlarını karşılamak üzere sunulan hizmet ve araçlar veya işdünyasında yabancı dilin rolüne yönelik bilinci artırma gibi konularda dikkate değer örnekleri hedeflemektedir.

Değerlendirme sürecinde, Jüri Üyeleri , başvurunun içeriğinde belirtilen uygulamaları yerinde görmek ve mümkün olduğu kadar fazla bilgi edinmek üzere yerinde izleme ve değerlendirme ziyaretlerinde bulunurlar. Bu ziyaretler 2009 yılı için programlanacaktır. Her kuruma ziyaret tarihinden önce bilgi verilir.

5.2. Ulusal Öncelikler

Avrupa Dil Ödülü verilecek etkinlik alanları ile ilgili 2009 yılı ulusal öncelikleri şunlardır:

1. Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi
2. İkinci Yabancı Dil Öğretimi
3. Dil Öğretmenlerine Yönelik Hizmet-Öncesi ve Hizmet-İçi Eğitim
4. Özel Öğrenim Gereksinimleri Olan Dezavantajlı Hedef Kitlelere Yönelik Dil Öğretimi
5. İçerik ve Meslek Bağlantılı Dil Öğretimi
6. Kültürlerarası Diyalog
7. İşdünyasına Yönelik Dil Öğretimi/Mesleki Dil Öğretimi

5.3. Diğer Öncelikler

Dil öğretim etkinliğinin;

- ayrıntılı hazırlanması,
- öğretme-öğrenme yöntemleri, teknikleri gibi konularda katkı sağlaması,
- dil çalışmaları alanındaki nicel ve nitel araştırma bulgularına yer vermesi,
- öğrenenlerde motivasyon sağlaması,
- yaratıcı ve özgün olması,
- diğer uygulamalara örnek oluşturması,
- Avrupa boyutuna sahip olması (diğer ülkelerdeki eğitim kurum ve kuruluşlarıyla işbirliği, daha fazla sayıda Avrupa dilinin öğretilmesi vb.),
- Avrupa Dil Politikası ile tutarlı olması (çok dillilik),
- Kültürlerarası İletişime Katkı Sağlaması,
- İş Dünyasındaki Kullanıcılara Katkı Sağlaması,

6. UYGUNLUK ÖLÇÜTLERİ

6.1. Başvuru Sahiplerinin Uygunluğu

Başvuru sahipleri aşağıdaki özelliklere sahip olmalıdır:

1. Başvuru sahipleri profesyonel düzeyde dil öğretimi ile ilgili olmalıdır.

2. Başvuru sahipleri dil öğretme ve öğrenme alanında deneyime sahip olduklarını ve yeni yöntemleri, teknikleri, etkinlikleri, proje ve uygulamaları yabancı dil öğretme ve öğrenme sürecine dahil ederek kullandıklarını kanıtlamalıdır.
3. Başvuru sahipleri, gönderdikleri başvurunun içinde yer alan projeyi / uygulamayı en az bir (1) yarı yıl / 1 öğretim dönemi uygulamış olmalıdır.
4. Başvuru sahipleri, cinsiyet çeşitliliği, engelli kişilerin kaynaştırılması, ırkçılık ve yabancı korkusunun yenilmesi, sosyal ve ekonomik istikrarın teşvik edilmesi gibi konularda olumlu tutum sahibi olmalıdır.

6.2. Biçimsel Ölçütler

Doğru ve tam olarak doldurulmuş ve son başvuru tarihine kadar (17 Nisan 2009) postaya verilmiş olan başvurular değerlendirmeye alınacaktır. Bununla birlikte, başvurunun yapıldığı AB Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Başkanlığı (www.ua.gov.tr) gerekli gördüğü durumda etkinlikle ilgili ek bilgi isteyebilir. Başvurular Resmi Başvuru Formu kullanılarak ve imzalı olarak gönderilmelidir. Başvuru belgesine başvuruda bulunan kurum tarafından imzalı Doğruluk Beyanı (Taahhütname) belgesi eklenmeli, başvuru formunun tüm sayfaları paraflanmalıdır. Ayrıca Başvuru Formu CD formatında sunulmalıdır.

7. ÖDÜL VERME SÜRECİ

2009 Avrupa Dil Ödülü “Avrupa Dil Günü” olan 26 Eylül 2009 tarihinde düzenlenecek bir Ödül Töreni ile verilir. 2009 yılı için Ödül aşağıda dil eğitim etkinlikleri başlığı altında yer alan konulardan en az birini karşılayan kurumlara verilir.

Dil Eğitimi Etkinlikleri

1. Eğitim Programı
 - Program Hedefleri
 - Program İçeriği
 - Öğretme-Öğrenme Süreci
 - Ölçme Değerlendirme Sistemi
2. Öğretim Materyalleri
3. Avrupa Dil Gelişim Dosyasına (ELP) Uygunluğu
4. Kurum ve Kuruluşların Avrupa Dil Politikalarına İlişkin Etkinlikleri
5. Kültürlerarası Diyalog
6. Ticari Alanda Dil

8. BAŞVURU İŞLEMLERİ

8.1 Başvurunun Gönderilmesi

Başvurular, doğru ve tam olarak doldurulmuş, imzalanmış, tüm sayfaları paraflanmış ve doğruluk beyanı eklenmiş matbu evrak olarak 17 Nisan 2009 tarihine kadar postaya verilmelidir. Başvurular ekleriyle birlikte 1 (bir) aslı ve 2 (iki) sureti olmak üzere üç nüsha olarak sunulmalıdır. Tekliflerin uygunluğu değerlendirilirken sadece matbu başvurular dikkate alınacaktır. Kurallara uygun olarak yapılmayan başvurular geçersiz sayılacaktır.

8.2 Başvuru Formu

Teklifleri göndermek için kullanılacak 2009 yılı başvuru formu www.ua.gov.tr adresinden temin edilebilir:

NOT 1: Başvuru Formu Türkçe doldurulacaktır.

NOT 2: Bunların yanısıra, proje sahipleri tekliflerinin elektronik versiyonunu (metin dosyası, taranmış belge vb.) Avrupa Birliği Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Başkanlığı'na CD formatında, elektronik versiyonun normal posta yoluyla gönderilen kağıt versiyon ile tamamen aynı olduğunu bildirir bir beyanla birlikte sunmalıdırlar.

8.3 Başvuru Adresi

Proje Teklifleri aşağıdaki adrese gönderilmelidir:

Avrupa Birliği Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Başkanlığı
Leonardo da Vinci Mesleki Eğitim Programı
Avrupa Dil Ödülü Başvurusu
Hüseyin Rahmi Sokak No. 2
06680 / Çankaya / ANKARA

NOT : Tekliflerin sunulmasıyla ilgili hususlarda, son başvuru tarihinin iki hafta öncesine kadar kısmi değişiklikler olabilir. Proje sahiplerinin bu konudaki her türlü güncelleme hakkında Merkez Başkanlığı web sitesini kontrol etmeleri ve buna göre hareket etmeleri gerekmektedir.

9. DEĞERLENDİRME SÜRECİ

Avrupa Birliği Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Başkanlığı son başvuru tarihinden itibaren Avrupa Dil Ödülü Ulusal Jürisi ile birlikte bu Teklif Çağrısına uygun olarak alınan her başvurunun değerlendirme işlemini gerçekleştirir. Projelerle ilgili olarak kurumlara izleme değerlendirme ziyaretleri gerçekleştirilir. Değerlendirme aşamalarından birini oluşturan bu ziyaretlerden sonra ödüle layık görülen projeler seçilecektir.

10. ÖZEL AÇIKLAMALAR

Avrupa Dil Etiket Ödülüne layık görülen uygulamalara / projelere, AB Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Başkanlığınca düzenlenecek bir plaket ile AB Komisyonunun Eğitimden sorumlu Komisyon Üyesi ile AB eğitim ve gençlik programlarının ülkemizde uygulanmasından sorumlu Bakan tarafından imzalanmış bir belge (sertifika) verilir.

Sözkonusu ödülü almaya hak kazanan proje sahiplerine ödülleri, Avrupa Birliği Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Başkanlığınca 26 Eylül 2009 "Avrupa Dil Günü"nde düzenlenecek bir törenle verilecektir. Avrupa Dil Ödülü alan kurumlar bu ödülü sadece eğitim alanında ve özellikle de yabancı dil eğitimi alanındaki amaçlar için kullanabilirler.